

Landes-Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Zweiter Theil.

VIII. Stück. X. Jahrgang 1858.

Ausgegeben und versendet am 26. Juli 1858.

Inhalts-Übersicht:

Seite

- Nr. 10. Erlaß der k. k. Landes-Regierung für Krain vom 2. Juni 1858, mit Kundmachung der Verordnung, welche das k. k. Armees-Ober-Commando im Einvernehmen mit den k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen unterm 7. Mai 1858, Abtheilung C., Nr. 3539, an sämtliche Landes-General-Commanden hinsichtlich der Art und Weise der Anforderung und Vergütung der im provisorischen Quartier- und Möbel-Zinstarife vom Jahre 1857 nicht ausdrücklich benannten Militär-Unterkunftsersfordernisse erlassen hat . . . 48

Deželni vladni list

za

krajnsko vojvodino.

Drugi razdelk.

VIII. Del. X. leto 1858.

Izdan in razposlan 26. Julija 1858.

Pregled - zapopada:

Stran

- Št. 10. Razpis c. k. krajnske deželne vladnije od 2. Junija 1858, s katerim se razglasi ukaz, kterega je razpisalo c. k. armadno nadpoveljstvo dogovorno s c. k. ministerstvom notranjih oprav in dnarstva 7. Maja 1858, oddelek 6, št. 3539 vsem deželnim generalnim poveljstvom zastran tega, kako je zahtevati in odškodovati potrebine za nastanovanje vojakov, ktere v začasni tarifi za staniša in oprave od leta 1857 niso izrečno imenovane 48

10.

Razpis c. k. krajske deželne vladnije od 2. Junija 1858,

s katerim se razglasi ukaz, kterega je razpisalo c. k. armadno nadpoveljstvo dogovorno s c. k. ministerstvom notranjih oprav in dnarstva 7. Maja 1858 oddelk 6, št. 3539 vsem deželnim generalnim poveljstvom zastran tega, kako je zahtevati in odškodovati potrebšine za nastanovanje vojakov, ktere v začasni tarifi za staniša in oprave od leta 1857 niso izrečno imenovane.

V prilogi se poda vsled razpisa visocega ministerstva od 17. Maja t. l. št. 11921 c. k. okrajnemu uredu prepis ukaza, kterega je razpisalo visoko c. k. armadno nadpoveljstvo dogovorno z visokima ministerstvom notranjih oprav in dnarstva 7. Maja 1858 št. 3539, oddelek 6 deželnim generalnim poveljstvom zastran tega, kako je zahtevati in odškodovati potrebšine za nastanovanje vojakov, ktere v začasni tarifi za staniša in oprave od leta 1857 (razpis deželne vladnije od 27. Septembra 1857 št. 18712) niso izrečno imenovane, da ga bo okrajni ured poznal in spolnoval.

Gustav grof Chorinsky l. r.

c. k. poglavar.

Ukaz armadnega nadpoveljstva vsem deželnim generalnim poveljstvom, dan na Dunaju 7. Maja 1858, oddelek 6, št. 3539.

Od več strani tu sem storjene zavprašanja so pokazale, da so se občine vojakom, ko so od njih tirjali tacih potrešin za vojaške nastaniša, ktere v z okrožnim razpisom od 30. Avgusta 1857, oddelek 6, št. 6641 razglašeni novi začasni tarifi za nastaniša in opravo niso izrečno imenovane, ustavljale, ko je za take prostoriša že večkrat prostovoljno pogojeno bilo, koliko da je za-nje odrajtovati.

Dasiravno opomba 8 k omenjeni tarifi gledé mnogokterih v tej tarifi ne imenovanih majnsih potrešin, ktere se pri vojaških bolnišnicah razun stanic za bolnike samih nahajajo, izrečno zabrača na to, da je za-nje dajati plačilo po tarifnih cenah, torej pokaže, da se imajo tudi prostoriša, ktere niso izrečno imenovane, prilično po tarifnih stvkih plačevati, vendar ni bilo mogoče, se o tem zediniti s c. k. ministerstvom notranjih oprav, ktero meni, da se v tej réci tarifa preveč razširja.

10.

Erlaß der k. k. Landesregierung für Krain vom 2. Juni 1858,

mit Kundmachung der Verordnung, welche das k. k. Armee-Ober-Commando im Einvernehmen mit dem k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen unterm 7. Mai 1858, Abtheilung 6, Nr. 3539, an sämtliche Landes-General-Commanden hinsichtlich der Art und Weise der Anforderung und Vergütung der im provis. Quartier- und Möbelzinstarife vom Jahre 1857 nicht ausdrücklich benannten Militär-Unterkunfts-Erfordernisse erlassen hat.

Im Anschlusse wird dem k. k. Bezirksamte eine Abschrift der Verordnung, welche das hohe k. k. Armee-Obercommando im Einvernehmen mit den hohen k. k. Ministerien des Innern und der Finanzen hinsichtlich der Art und Weise der Anforderung und Vergütung der im provisorischen Quartier- und Möbelzinstarife vom Jahre 1857 (Landes-Regierungs-Erlaß vom 27. September 1857, Z. 18712) nicht ausdrücklich benannten Militär-Unterkunfts-Erfordernisse unterm 7. Mai 1858, Z. 3539, Abtheilung 6, an die Landes-General-Commanden erlassen hat, zur Amtswissenschaft und Darnachachtung, zufolge hohen Ministerial-Erlasses ddo. 17. Mai l. J., Z. 11921, zugefertigt.

Gustav Graf Chorinsky m. p.
k. k. Statthalter.

Verordnung des k. k. Armee-Ober-Commando an sämtliche Landes-General-Commanden ddo. Wien am 7. Mai 1858, Abtheilung 6, Nr. 3539.

Mehrseitig anher gelangte Anfragen haben gezeigt, daß militärischerseits an die Gemeinden gestellte Anforderungen, um tarifmäßige Beistellung solcher Militär-Unterkunfts-Erfordernisse, die in den mittelst Circular-Rescriptes vom 30. August 1857, Abtheilung 6, Nr. 6641, verlaublichen neuen provisorischen Quartier- und Möbelzinstarife nicht ausdrücklich benannt sind, Anständen begegneten, indem für solche Räumlichkeiten bereits in mehreren Fällen die Vergütungs-Ermittlung im Wege des freien Uebereinkommens in Anspruch genommen wurde.

Ungeachtet die Anmerkung 8 zu obbesagtem Tarife hinsichtlich der in letzterem nicht benannten manigfaltigen Nebenerfordernisse, die bei Militärspitälern außer den eigentlichen Krankenzimmern vorkommen, ausdrücklich auf die Vergütung derselben nach den Tarifpreisen hinweist, mithin für die analoge Anwendung der Tariffäße auch für andere, darin nicht ausdrücklich bezeichnete Räumlichkeiten einen Anhaltspunct darbietet, so konnte doch hierüber mit dem k. k. Ministerium des Innern, welches hierin eine nicht zulässige Ausdehnung des Tarifes erblickt, die gewünschte Vereinbarung nicht erzielt werden.

Nasproti pa na drugi strani vendar ni zoper najvišje odločbe, ktere so tarifi pridane, da si vojaško upravništvo prostorov, kateri v tarifi niso imenovani, od srenj najame, in jih po tarifi plačuje, pa jih vendar ne rabi ravno za to, kakor je v tarifi imenovano, temuč za kaj priličnega, kar lastniku ne dela škode in najetega poslopja ne kvari.

Tako se more, postavimo, pri vojaških bolnišnicah namesti lekarnice ali kurjavne stanice za kopel pisarska stanica, namesti hramú za živež, po velikosti števila bolnikov, kompanijsk ali bataljonsk magazin za monturo, namest inšpekcijske zdravniške stanice oficirska stražnica, namesti stanice za komandirane ljudi, kakor potreba nanese, velika, srednja ali mala stražnica, namesti drevarnice pa kolarnica i. t. d. zahtevati in po tarifnih stavkih plačilo za pisarnico, magazin za monturo, stražnico ali kolarnico dajati.

Enako se je tudi pri družih v tarifi ne izrečno imenovanih rečeh ravnati, in ume se po gori rečenem samo po sebi, da se mora, ko gré za priskerbljenje tacih potrebšin, pri kterih, kakor postavimo, pri mertvašnici, bolnišnični ali lekarski kubinji je na zdravje in nevarnost po ognju paziti, na vso moč na to gledati.

Kar utiče opravo za take prostoriša, ktere niso ravno imenovane, ampak jih je le prilično rabiti, je prosti volji vojakov in srenj prepustiti, da se zastran njih in ozeroma zastran odškodovanja zanje pogodijo.

Dalje se večkrat vprašuje, ktera odškodba gré za nekurjavne hrame, ki se pri mnogih vojaških pisarnicah za hranjenje pisem rabijo, ker v tarifi ni nikake cene za-nje postavljene.

V tacih primerljajih bi si bilo kompanijsk magazin za monturo priskerbeti, ga pod tem imenom plačati in v gori omenjeni namen porabiti.

Kjer že take hraniša rabijo, se bo težko kaka srenja branila, odškodbo za kompanijsk magazin za obleko uzeti.

Dalje je bilo že v mnogih postajah o dvombah in ovérah sastran priskerbljenja, ozeroma izmere plačila po tarifi za take magazine govorjeno, kateri presežejo v tarifi postavljeni prostor, kakor je to zlasti gledé magazinov za hranjenje založne robe regimenta pri 4. bataljonu, kateri hrami morajo, da se more v njih roba kraniti, toliko prostora imeti, kakor ga dostikrat celó regimentni magazin nima.

Za take prostorne magazine ni v tarifi nič postavljenega; če tedaj ne obstojé že tako iz ločenih hramov, kateri so po samem kompanijskemu, bataljonskemu ali regimentnemu magazinu enaki in se ima po tem tudi odškodba dajati, se mora celi pro-

Dagegen läuft es doch andererseits nicht gegen die dem Tarife beigegebenen A. h. Bestimmungen, daß die Militär-Verwaltung Räumlichkeiten, welche im Tarife genannt sind, sich von den Gemeinden beistellen lasse und tarifsmäßig vergüte, dieselben jedoch nicht gerade zu dem, der Benennung entsprechendem Gebrauche, sondern zu einem analogen, dem Miethgeber nicht nachtheiligen, mit der Beschaffenheit der beigegebenen Localität verträglichen Zwecke benütze.

So kann beispielweise bei Militärspitälern statt der Apotheke oder eines heizbaren Badelocale ein Kanzleizimmer, statt der Victualienkammer, je nach der Größe des Spitalsbelages ein Compagnie- oder Bataillons-Monturs-Magazin, statt eines ärztlichen Inspections-Zimmers eine Officiers-Wachstube, statt eines Commandirten-Zimmers, je nach Bedarf, eine kleine, mittlere oder große Wachstube, statt der Holzlege eine Wagenschuppe u. s. w. begehrt und nach den Tarifsätzen für ein Kanzleizimmer, Monturs-Magazin, Wachstube oder Schuppe vergütet werden.

In ähnlicher Weise wäre auch bei anderweitigen, im Tarife nicht namentlich aufgeführten Unterkünften vorzugehen, wobei es sich schon nach dem Obbesagten von selbst versteht, daß, wenn es sich um die Beistellung solcher Unterkunfts-Erfordernisse handelt, die wie z. B. eine Todtenkammer, eine Spitals- oder Apothekenküche, auch Rücksichten der Sanität und Feuergefährlichkeit im Auge zu behalten erheischen, selben volle Rechnung getragen werden müsse.

Was die Beistellung der Einrichtung für derlei, nicht gerade nach ihrer Benennung, sondern in analoger Weise benützt werdende Localitäten anbelangt, so bleibt diese und respective die Ausmittlung der bezüglichlichen Vergütung dem freien Uebereinkommen zwischen dem Militär und den Gemeinden überlassen.

Es wird weiters häufig die Anfrage gestellt, welche Vergütung für nicht heizbare Kammern, die für viele Militär-Kanzleien zur Acten-Aufstellung als Archive benützt werden, zu leisten sei, da im Tarife ein Preis-Ansatz hiefür nicht vorkommt.

In einem solchen Bedarfs-Falle wäre sich ein Compagnie-Monturs-Magazin beistellen zu lassen, nach dieser Benennung tarifsmäßig zu vergüten und zu obigem Zwecke zu verwenden.

Wo solche Archive bereits im Gebrauche stehen, dürfte kaum eine Gemeinde die für ein Compagnie-Magazin bemessene Vergütung als ungenügend beanstanden.

Endlich sind schon in vielen Stationen Zweifel und Anstände über die tarifsmäßige Beistellung, respective über die Bemessung des Zinses für solche Magazine zur Sprache gekommen, welche die im Tarife festgestellte höchste Ausmaß des Flächenraumes übersteigen, wie dies insbesondere hinsichtlich der Magazine zur Aufbewahrung der Augmentations-Borräthe eines Regiments beim 4. Bataillon der Fall ist, welche Depositorien, um ihren Zwecke ohne Nachtheil des aufzubewahrenden Materiale zu entsprechen, einen Flächenraum darbieten müssen, der jenen selbst eines Regiments-Magazins als unzureichend erscheinen läßt.

Für Magazine von solchen Dimensionen sind im Tarife keine Bestimmungen enthalten; wenn daher selbe nicht ohnehin aus getrennten Localitäten bestehen, die einzeln einem Compagnie-, Bataillons- oder Regiments-Magazine gleichkommen, und darnach zu vergü-

stor tacih hramov v rajtengo uzeti in, postavimo, za založni magazin, kateri ima 135 sežnjev, torej skup prostora za 2 regimentna magazina po 60 sežnjev in za 1 bataljonsk magazin s 15 sežnji, skupni prostor dveh regimentnih in 1 bataljonskega magazina v dotični postaji po tarifi odškodovati. Ker se pa tarifni stavki za en kompanijsk, bataljonsk in regimentni magazin ne prav v razmeri večjega prostora povikšujejo in, postavimo, za regimentni magazin, kateri je v primeri z bataljonskim magazinom 4krat večji, v nobeni postaji odškodba ni 4krat večja izmerjena, se sme v primerljajih, ko kaka srenja kak tak magazin večje prostornosti priskerbi poskušnja storiti, magazin za manjšo najemšino kakor po sgorej navedeni prerajtbi od srenje dobiti. Zadnjič se še opomni, da se mora pravi namen hramov, kateri se po tarifi najemajo, v normalnem pregledu nastaniš natanko popisati.

Ako bi se primérilo, da bi omenjeno ravnanje na kako težavnost naletelo in bi bilo treba posebnega poravnanja, se bo vselej zavoljo daljega poduka tusem obrniti.

ten sind, so ist der Gesamt-Complex des Flächen-Inhaltes einer solchen Beistellung in Anschlag zu bringen und beispielsweise für ein Augmentations-Vorraths-Magazin, welches 135 Flächen-Klafter, mithin im Ganzen den Fassungsraum von 2 Regiments-Magazinen à 60 Klafter und von einem Bataillons-Magazin à 15 Klafter enthält, mit dem Total-Betrage der für 2 Regiments-Magazine und 1 Bataillons-Magazin in der betreffenden Station tarifsmäßig entfallenden Zinsen zu vergüten. Da übrigens die Tarifzins für ein Compagnie-, Bataillons- und Regiments-Magazin nicht ganz im Verhältnisse des größeren Flächenraums sich erhöhen und z. B. für das im Vergleiche mit einem Bataillons-Magazin 4 Mal größere Regiments-Magazin in keiner Station der Zins 4 Mal so hoch bemessen ist, so darf in Fällen, wo eine Gemeinde ein derartiges Magazin von größeren Dimensionen beistellt, der Versuch nicht unterlassen werden, selbes um einen ermäßigteren Zins als um den nach obiger Berechnungs-Modalität entfallenden, von der Gemeinde zu erlangen. Schließlich wird noch bemerkt, daß die eigentliche Bestimmung der gegen die Bezeichnung des Tarifes aufgenommenen Localitäten in der Normal-Belags- und Ubications-Uebersicht genau beschrieben werden muß.

Sollten die oben bemerkten Vorgänge in Einzelfällen gleichwohl auf Schwierigkeiten stossen, die einer besondern Begleichung bedürfen, so würde Fall für Fall sich um die weitere Weisung anher zu wenden sein.

Deželni vladni list

krajsko vojvodino.

Drugi razdel.

KX. Del. X. leto 1858.

Pregled-zagopada:

Beograd, Drukara Kraljevskega i Gub. — V. T. J. Kraljevskega. Narodna Knjiznica. Beograd. 1858.

Handwritten signature or mark at the top right of the page.

ten sind, so ist der Gesamt-Gehalt des Flächen-Inhalts einer solchen Zeichnung in
 Maßstab zu bringen und schließlich für ein Argumentations-Bericht-Kapitel vorzubereiten.
 Die Flächen-Inhalte, welche im Ganzen den Zusammenhang von 2 Regiments-Abteilungen
 2000 Mann und von einem Bataillon-Abteilung 1500 Mann bilden, sind demnach
 folgende: 2 Regiments-Abteilung 2000 Mann, 1 Bataillon-Abteilung 1500 Mann, in der
 Division zusammen 3500 Mann. In der Division sind 2 Regiments-Abteilung für
 ein Campagnie-Abteilung und Regiments-Abteilung nicht ganz im Vergleich mit dem
 großen Flächen-Inhalt sich erheben und für das in der Division mit einem Bataillon
 2000 Mann, 1 Bataillon-Abteilung 1500 Mann, in der Division sind 2 Regiments-Abteilung
 so hoch berechnet ist, so ist im Falle eine Division zu berechnen, welche 2000 Mann
 großen Dimensionen besitzt, der Bestand nicht unterschätzen werden, selbst in einem
 einschlägigen Sinne als ein nach der Berechnung-Abteilung einzuschätzen, von der
 Gewichte zu erlangen. Schließlich wird noch bemerkt, daß die eigentliche Bestim-
 mung der gegen die Zeichnung des Corps angenommenen Localitäten in der Normal-
 Schlacht- und Operations-Abteilung genau beschrieben werden muß.
 Soll die oben bearbeiteten Vorgänge in den nächsten Gleichwohl auf Schwierigkeit
 ten stehen, die einer besonderen Zeichnung bedürfen, so würde Fall für Fall sich um die
 weitere Zeichnung andern zu werden sein.

Faint, illegible text and markings on the lower half of the page, possibly bleed-through or ghosting from the reverse side.